



CAM

	1	2	3	4
Cam_active	A8	A14	A24	A11
Video_Sig	Pin1	A4	A3	A2
Video_GND	Pin2	A18	A17	A16

EN Key

bk = black; bn = brown; bu = blue; gn = green; wh = white

1	Control box
2	Monitor
3	Video cable
4	Cinch plug
5	Video signal
6	Camera active signal
7	Video GND
8	Reverse trigger cable (control box)

i The video input for the multimedia system must be enabled by the vehicle manufacturer.

DE Legende

sw = schwarz; bn = braun; bu = blau; gn = grün; wh = weiß

1	Schaltbox
2	Monitor
3	Videokabel
4	Cinch-Stecker
5	Video-Signal
6	Kamera-Aktiv-Signal
7	Video-GND
8	Reverse-Trigger-Leitung (Schaltbox)

i Der Videoeingang des Multimediasystems muss durch den Fahrzeughersteller freigeschaltet sein.

FR Légende

sw = noir; bn = marron; bu = bleu; gn = vert; wh = blanc

1	Boîte de commande
2	Ecran
3	Câble vidéo
4	Fiche Cinch
5	Signal vidéo
6	Signal « Caméra activée »
7	GND vidéo
8	Ligne Reverse-Trigger (boîte de commande)

i L'entrée vidéo du système multimédia doit être activée par le constructeur du véhicule.

ES Leyenda

sw = negro; bn = marrón; bu = azul; gn = verde; wh = blanco

1	Caja de distribución
2	Monitor
3	Cable de vídeo
4	Clavija Cinch
5	Señal de vídeo
6	Señal de cámara activa
7	Video GND
8	Señal de marcha atrás (caja de distribución)

i La entrada de vídeo del sistema multimedia debe estar activada por parte del fabricante del vehículo.

PT Legenda

sw = preto; bn = castanho; bu = azul; gn = verde; wh = branco

1	Caixa de distribuição
2	Monitor
3	Cabo de vídeo
4	Ficha Cinch
5	Sinal de vídeo
6	Sinal de câmara ativa
7	GND Vídeo
8	Cabo Reverse Trigger (caixa de distribuição)

i A entrada de vídeo do sistema multimédia tem de ser desbloqueada pelo fabricante do veículo.

IT Legenda

sw = nero; bn = marrone; bu = blu; gn = verde; wh = bianco

1	Scatola di comando
2	Monitor
3	Cavo video
4	Spina cinch
5	Segnale video
6	Segnale attivo telecamera
7	GND video
8	Cavo per reverse trigger (scatola di comando)

i L'ingresso video del sistema multimediale deve essere abilitato dal produttore del veicolo.

NL Legenda

sw = zwart; bn = bruin; bu = blauw; gn = groen; wh = wit

1	Schakelbox
2	Monitor
3	Video kabel
4	Cinch-stekker
5	Video signaal
6	Camera-actief signaal
7	Video-GND
8	Reverse-Trigger-leiding (schakelbox)

i De video-ingang van het multimedia-systeem moet door de voertuigfabrikant vrijgeschakeld zijn.

DA Forklaring

sw = sort; bn = brun; bu = blå; gn = grøn; wh = hvid

1	Kontrolboks
2	Monitor
3	Video kabel
4	Phono-stik
5	Video signal
6	Kamera-aktiv-signal
7	Video-GND
8	Reverse-trigger-ledning (kontrolboks)

i Multimediasystemets videoingang skal være frigivet af køretøjsproducenten.

SV Teckenförklaring

sw = svart; bn = brun; bu = blå; gn = grøn; wh = vit

1	Kopplingsbox
2	Monitor
3	Video kabel
4	Cinch-kontakt
5	Video signal
6	Kamera-aktiv-signal
7	Video-GND
8	Reverse-Trigger-kabel (kopplingsbox)

i Fordonstillverkaren måste ha aktiverat multimediasystemets videoingång.

NO Tegnforklaring

sw = svart; bn = brun; bu = blå; gn = grønn; wh = hvit

1	Koblingsboks
2	Monitor
3	Video kabel
4	Cinch-plugg
5	Video signal
6	Kamera-aktiv-signal
7	Video-GND
8	Revers-utløser-ledning (koblingsboks)

i Multimediasystemets videoingang må være frikoblet av kjøretøysproduzenten.

FI Selitys

sw = musta; bn = ruskea; bu = sininen; gn = vihreä; wh = valkoinen

1	Kytkinrasia
2	Monitori
3	Videojohto
4	RCA-pistokkeelle
5	Video signaali
6	Signaali "kamera toiminnassa"
7	Video-GND
8	Johto "Reverse-trigger" (Kytkinrasia)

i Multimediasjärjestelmän videotulon täytyy olla vapautettu käyttöön ajoneuvon valmistajan toimesta.

RU Пояснения

sw = Черный; bn = Коричневый; bu = Синий; gn = Зеленый; wh = Белый

1	Разветвительная коробка
2	Монитор
3	Видеокабель
4	Штекер RCA
5	Видеосигнал
6	Сигнал «камера активна»
7	Video-GND
8	Провод триггера (разветвительная коробка)

i Подключение входа для мультимедиа-системы производится производителем транспортного средства.

PL Legenda

sw = czarny; bn = brązowy; bu = niebieski; gn = zielony; wh = biały

1	Skrzynka rozdzielcza
2	Monitor
3	Kabel wideo
4	Wtyczka Cinch
5	Sygnal wideo
6	Kamera-Aktywny-Sygnal
7	GND wideo
8	Przewód Reverse-Trigger (Skrzynka rozdzielcza)

i Wejście wideo systemu multimedialnego musi być zwolnione przez producenta pojazdu.

SK Legenda

sw = čierna; bn = hnedá; bu = modrá; gn = zelená; wh = biela

1	Spínací box
2	Monitor
3	Video kábel
4	Koaxiálny nízko-frekvenčný konektor
5	Video signál
6	Signál aktívnej kamery
7	Video GND
8	Vodič reverse trigger (spínací box)

i Video vstup multimedialného systému musí aktívovať výrobca vozidla.

CS Legenda

sw = černá; bn = hnědá; bu = modrá; gn = zelená; wh = bílá

1	Spínací box
2	Monitor
3	Video kabel
4	Konektor Cinch
5	Video signál
6	Signál aktivní kamery
7	Video GND
8	Vodič reverse trigger (spínací box)

i Video vstup multimedialního systému musí být uvolněn výrobcem vozidla.

HU Jelmagyarázat

sw = fekete; bn = barna; bu = kék; gn = zöld; wh = sárga

1	Kapcsolódoboz
2	Monitor
3	Videókábel
4	Jack-dugó
5	Videojel
6	Kamera aktív jel
7	Videoföldelés
8	Hátramenetjelző vezeték (kapcsolódoboz)

i A multimédia-rendszer videóbemenetét engedélyezni kell a járműgyártónak.